

## DRAHTLOSE 868 MHz-REGENMESSSTATION

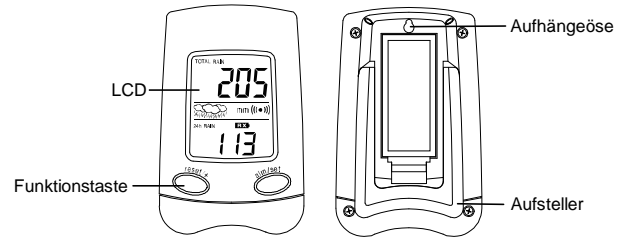
### Bedienungsanleitung

#### EINFÜHRUNG:

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb dieser kleinen 868 MHz-Regenmessstation. Sie gibt Ihnen Auskunft über die Gesamtregenmenge und die Regenmenge der letzten 24 Stunden. Mit nur zwei leicht bedienbaren Tasten eignet sich dieses innovative und anwenderfreundliche Produkt ideal für den Einsatz in Heim oder Büro.



1



2

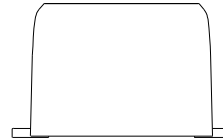
## MERKMALE:

### Die Regenmessstation

- Anzeige der Gesamtregenmenge in mm
- Anzeige der Regenmenge der letzten 24 Stunden in mm
- Alarmfunktion für die Regenmenge der letzten 24 Stunden
- Anzeige eines Indikators für schweren/ leichten Regen auf dem LCD-Bildschirm
- Batterietiefstandsanzeige für Regenmessstation und Regensensor
- Tischaufstellung (klappbarer Tischständer) oder Wandmontage

3

### Der Regensensor



- Fernübertragung der Regenmesswerte per 868 MHz-Funksignal.
- Kann mit mitgelieferten Schrauben an einer horizontalen Fläche befestigt werden.

4

### **GRUNDEINSTELLUNG:**

1. Legen Sie zuerst die Batterien in den Regensensor ein (siehe **“Einlegen und Ersetzen der Batterien im Regensensor”** unten).
2. Legen Sie innerhalb einer Minute nach der Inbetriebnahme des Regensensors die Batterien in die Regenmessstation ein (siehe **“Einlegen und Ersetzen der Batterien in der Regenmessstation”** unten). Sobald die Batterien eingelegt sind, leuchten alle Anzeigesegmente kurz auf und ein kurzer Signalton ertönt.
3. Die Regenmessstation wird nun beginnen, Daten vom Regensensor zu empfangen. Die Gesamtregenmenge und die 24 Stunde-Regenmenge wird als "0" auf dem LCD-Bildschirm dargestellt. Ist dies nicht nach wenigen Minuten der Fall, so

müssen die Batterien aus beiden Geräteteilen entnommen werden und die Prozedur ist ab Schritt 1 zu wiederholen.

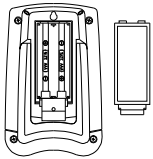
### **Hinweis:**

Sowohl die Gesamtregenmenge ("Total Rain") als auch die 24-Stunden-Regenmenge ("24h Rain") sollte Null sein (Anzeige "0" ), solange nach der Grundeinstellung noch kein Regen auf den Regensensor gefallen ist. Zeigt die Anzeige zu Anfang nicht "0", so müssen die Batterien aus beiden Geräteteilen entnommen werden und die Prozedur ist ab Schritt 1 zu wiederholen.

4. Sobald Regenmengen-Messwerte von der Regenmessstation empfangen und angezeigt werden, kann der Anwender einen gewünschten Regenmengen-Alarmwert für die 24-Stunden-

Regenmenge einstellen und die Station wird beginnen, normal zu arbeiten.

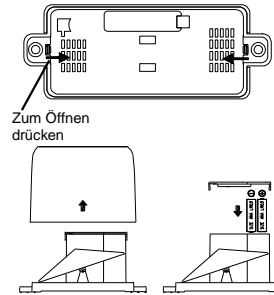
### Einlegen und Ersetzen der Batterien in der Regenmessstation



1. Heben Sie den Batteriefachdeckel von der Rückseite der Regenmessstation ab.
2. Legen Sie unter Beachtung der korrekten Polarität zwei 1,5 V-Batterien von Typ Micro AAA, IEC LR3 in das Batteriefach ein.
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder ein.

7

### Einlegen und Ersetzen der Batterien im Regensensor



1. Heben Sie wie gezeigt die Hauptabdeckung vom Unterteil des Regensensors ab.
2. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel im oberen Teil des Regensensors.
3. Legen Sie unter Beachtung der korrekten Polarität zwei 1,5 V-Batterien vom Typ Micro AAA, IEC LR3 in das Batteriefach ein.

8

- Schließen Sie das Batteriefach und die Hauptabdeckung des Regensensors wieder.

**Hinweis:**

Im Falle eines Batteriewechsels bei einer der Einheiten muss bei allen Einheiten eine neue Grundeinstellung vorgenommen werden (siehe "Grundeinstellung" oben). Dies ist nötig, da der Regensensor bei Inbetriebnahme einen Zufallssicherheitscode an die Regenmessstation sendet, der von dieser innerhalb der ersten Minuten nach Inbetriebnahme empfangen und gespeichert werden muss.

**Batteriewechsel:**

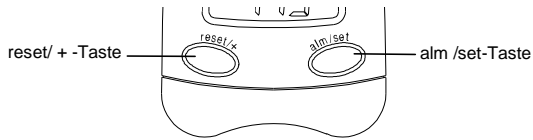
Um optimale Funktion und Genauigkeit zu gewährleisten, wird empfohlen, die Batterien aller Geräteeinheiten spätestens alle 3 Jahre zu erneuern.



**Bitte beteiligen Sie sich am aktiven Umweltschutz und entsorgen Sie verbrauchte Batterien nur bei den hierfür vorgesehenen Sammelstellen.**

**Funktionstasten:**

Die Regenmessstation besitzt nur zwei leicht bedienbare Funktionstasten.



#### **reset/ + -Taste (Rückstellung/ Plus)**

- Drücken zur Rückstellung des Haupt-Regenmengenzählers. Rückstellung erfolgt nach Drücken von länger als 4 Sekunden. Dabei erfolgt nach 2 Sekunden ein Summsignal. Nach 4 Sekunden erfolgt dann die Rückstellung und ein erneutes Summsignal.

- Drücken zur Verstellung des Alarmwertes um einen Zähler (1 mm) im Modus Alarmeinstellung.
- Drücken zur Beendigung des akustischen Alarms.

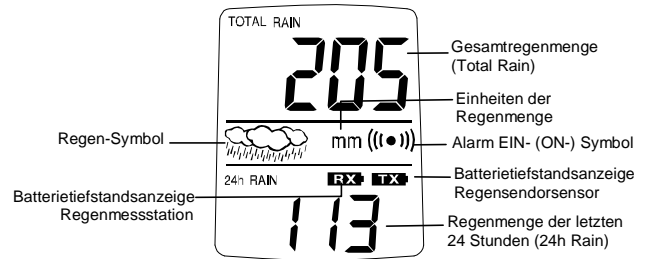
#### **alm/ set-Taste (Alarm/ Einstellung)**

- Kurz drücken zur Aktivierung/ Deaktivierung des Regenmengenalarms (Im Alarmmodus wird das Symbol "alarm" eingeschaltet und die Anzeige des voreingestellten Alarmwertes wird für etwa 2 Sekunden erscheinen. Ein weiteres Drücken deaktiviert den Alarm ähnlich einer Weckeruhr).
- Durch Drücken und Halten für 2 Sekunden erfolgt Eintritt in den Alarmeinstellmodus (mit einem Summertönen wird der Wert blinkend in Zeile 2 angezeigt (Voreinstellung 0.0)). Mit einem

weiteren Drücken wird die Alarmeinstellung verlassen (ein Summertone erfolgt; es gibt auch eine von einem Summertone begleitete, automatische Abschaltung nach etwa 15 Sekunden).

- Drücken zur Beendigung des akustischen Alarms

### LCD-BILDSCHIRM



## REGENMENGENANZEIGE

Es gibt zwei Regenmengenanzeigen auf dem LCD-Bildschirm:

### 1. **Gesamtregenmenge (Total Rain)**

Dies ist die Regenmenge, die seit der ersten Inbetriebnahme oder seit der letzten Rückstellung der Regenmessstation gesammelt und gemessen wurde.

### 2. **Regen der letzten 24 Stunden (24h Rain)**

Dies ist die Regenmenge, die in den letzten 24 Stunden gesammelt und gemessen wurde. Die Anzeige wird ein Mal pro Stunde auf den neuesten Stand gebracht.

## SYMBOL FÜR SCHWEREN/ LEICHTEN REGEN

Die Regenmessstation zeigt ein Symbol, das den Anwender die Art des Regens erkennen lässt.



### **Symbol für leichten Regen -**

Erscheint, wenn Regen in irgendeiner Form erkannt wird



### **Symbol für schweren Regen (animiert) -**

Erscheint, wenn eine Regenmenge von mehr als 5 mm in den letzten 10 Minuten gemessen wurde



## **ALARMEINSTELLMODUS**

Diese Regenmessstation verfügt über eine Regenmengen-Alarmfunktion. Der Anwender kann dabei den Alarmwert für eine 24-Stunden-Regenmenge einstellen (Der Alarmwert kann bis zu 100 mm betragen).

Die Einstellung des Regenmengenalarms wird in folgenden Schritten vorgenommen:

1. Drücken und halten Sie die alarm/ set-Taste für etwa 4 Sekunden. Das Symbol (((•))) ("Alarm On" (EIN)) erscheint und die Anzeigestellen blinken.
2. Drücken Sie die reset/ + -Taste zur Einstellung des Regenmengen-Alarmwertes.
3. Drücken Sie zur Bestätigung der Einstellung und zur Rückkehr in den normalen Anzeigemodus die alm/ set-Taste. .

## **Hinweis**

- Im normalen Anzeigemodus kann der Anwender die alm/ set-Taste drücken, um den Regenmengenalarm zu aktivieren [(((•))] gezeigt] oder zu deaktivieren [(((•))] nicht gezeigt].
- Wenn die 24-Stunden-Regemenge den voreingestellten Alarmwert erreicht und der Alarm ist aktiviert, so wird der Alarm für etwa 2 Minuten ertönen. Der Anwender kann dann durch Drücken einer beliebigen Taste den akustischen Alarm beenden, die Anzeige der 24-Stunden-Regenmenge wird jedoch weiterhin blinken.

## **RÜCKSTELLUNG DER GESAMTREGENMENGENANZEIGE**

Wenn der Anwender die Messwerte für die gesammelte Gesamtregenmenge löschen möchte, so kann mithilfe folgender Schritte die Gesamtregenmenge auf Null gesetzt werden:

- Drücken und halten Sie die reset/+ -Taste für länger als 4 Sekunden. Dabei ertönt nach 2 Sekunden ein Summersignal. Nach 4 Sekunden erfolgt dann die Rückstellung und ein erneutes Summersignal ertönt. Dabei wird die Anzeige der Gesamtregenmenge auf "0" zurückgestellt.

### **Hinweis:**

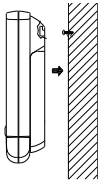
Bei der Rückstellung der Gesamtregenmengenanzeige bleibt die Anzeige der 24-Stunden-Regenmenge unverändert.

## **PLATZIERUNG**

### **DIE REGENMESSSTATION:**

Die Regenmessstation wird komplett mit einem zweckdienlichen Aufsteller geliefert, der die Möglichkeit von Tischaufstellung oder Wandmontage bietet. Stellen Sie vor der Wandmontage sicher, dass die Entfernung zwischen Regenmessstation und Regensensor nicht mehr als 100 m beträgt.

Wandmontage wie folgt:



1. Drehen Sie eine Schraube an der gewünschten Stelle in die Wand. Lassen Sie dabei den Schraubenkopf etwa 5 mm von der Wand abstehen.
2. Hängen Sie die Station mit ihrer Aufhängeöse sorgfältig an diese Schraube.

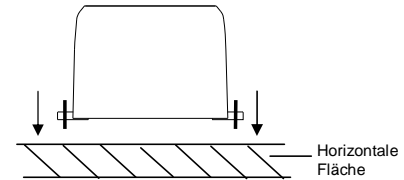
**Hinweis:**

Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor dem Loslassen sicher an der Schraube einrastet.

21

**REGENSENSOR:**

Der Regensensor wird mit zwei Schrauben geliefert, die im Außenbereich eine sichere Montage des Regensensors auf einer horizontalen Fläche erlauben.



22

## **PFLEGE UND INSTANDHALTUNG**

- Extreme Temperatureinwirkungen, Vibrationen und Stossbelastungen sollten vermieden werden, da dies zu Beschädigungen der Geräte und falschen Vorhersagen und Angaben führen kann.
- Reinigung von Anzeigen und Gehäusen nur mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine lösenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden, da diese LCD-Anzeigen sowie Gehäuse angreifen könnten.
- Geräte nicht in Wasser tauchen.
- Leistungsschwache Batterien sofort entnehmen, um ein Auslaufen und dadurch verursachte Folgeschäden zu verhindern. Zum Austausch nur Batterien des empfohlenen Typs verwenden.

23

- Unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche. Reparaturbedürftige Geräte zum Händler bringen und dort von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen bzw. reparieren lassen. Öffnen des Gehäuses sowie eigene Reparaturversuche führen zum Erlöschen der Garantieansprüche.
- Gerät keinen extremen und plötzlichen Temperaturschwankungen aussetzen, da dies zu schnellem Wechsel der Anzeigeangaben und damit zur Beeinträchtigung der Genauigkeit der Messwerte führt.

## **TECHNISCHE DATEN:**

Regenmengen-Messbereich

Gesamt : bis zu 9999 mm mit 1 mm Auflösung  
(Anzeige "OFL" außerhalb dieses Bereichs)

24

24 Stunden : bis zu 127 mm mit 1 mm inch Auflösung  
über die vergangenen 2 Stunden;  
Oder bis zu 999 mm über die  
vergangenen 24 Stunden  
(Anzeige "OFL" außerhalb dieses Bereichs)

Datenmessintervall : alle 6 Sekunden  
Sendebereich : bis zu 100 m

Stromversorgung:  
Regenmessstation : 2 x 1,5 V-Batterie Typ Micro AAA,  
IEC LR3

Regensensor : 2 x 1,5 V-Batterie Typ Micro AAA,  
IEC LR3

Batterielebensdauer : etwa 36 Monate (Alkali-Batterien  
empfohlen)

25

Abmessungen (L x B x H)  
Regenmessstation : 62,3 x 24,1 x 97,8 mm  
Regensensor : 144 x 54,6 x 88 mm

#### **HAFTUNGSAUSSCHLUSS**

- Elektrischer und elektronischer Abfall enthält gefährliche Substanzen. Entsorgung von solchem Abfall in der freien Natur oder auf nicht autorisierten Deponien schädigt die Umwelt in hohem Maße.
- Bitte kontaktieren Sie Ihre lokalen oder regionalen Verwaltungsstellen zum Erhalt der Adressen autorisierter Deponien oder Wertstoffhöfe mit selektiver Abfalltrennung.
- Alle elektronischen Geräte und Instrumente müssen ab sofort dem Recycling zugeführt werden. Der Anwender wird gebeten,

26

sich aktiv an Sammlung, Recycling und Wiederverwendung von elektrischem und elektronischem Abfall zu beteiligen.

- Die unkontrollierte Entsorgung von solchem Abfall schädigt die öffentliche Gesundheit und die Qualität der Umwelt. Eine Entsorgung mit dem generellen Restmüll ist strikt untersagt.
- Wie auf der Verpackung und auf dem Produkt vermerkt, ist es dem Benutzer zum eigenen Nutzen im höchsten Maße empfohlen, die Bedienungsanleitung aufmerksam zu lesen.
- Der Hersteller oder Lieferant übernimmt keine Verantwortung für ungenaue Anzeigen oder Konsequenzen, die aus ungenauen Anzeigen resultieren sollten.
- Dieses Produkt wurde nur für den Hausgebrauch und nur als als Regenindikator entwickelt.

- Dieses Produkt darf nicht für medizinische Zwecke oder für die Information der Öffentlichkeit verwendet werden.
- Die technischen Daten dieses Produkt können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bitte außerhalb des Zugriffs von Kindern verwenden bzw. aufbewahren.
- Kein Teil dieser Betriebsanleitung darf ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung des Herstellers reproduziert werden.



**R&TTE Directive 1999/5/EC**

Zusammenfassung der Konformitätserklärung: Wir erklären hiermit, dass dieses Gerät für die drahtlose Datenübertragung den wesentlichen Anforderungen der R&TTE Directive 1999/5/EC entspricht.